



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Arengukomisjon

2011/0282(COD)

21.6.2012

ARVAMUS

Esitaja: arengukomisjon

Saaja: põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta (COM(2011)0627 – C7-0340/2011 – 2011/0282(COD))

Arvamuse koostaja: Birgit Schnieber-Jastram

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Arengupoliitika seisukohast võiks välja pakkuda täiesti teistsuguse ühise põllumajanduspoliitika kui see, mille komisjon oma reformiettepanekutes esitas. Samas on eelmiste ühise põllumajanduspoliitika reformide käigus lahendatud rida hästituntud ebakõlasid ning sama suunda jätkavad ka komisjoni praegused ettepanekud. Põllumajandustoetused on enamalt jaolt tootmisest lahutatud ning turusekkumismehhanismide ja eksporditoetuste rolli on oluliselt vähendatud.

Uusima reformiettepaneku olulisemaid uuendusi on otsetoetuste kohustuslik keskkonnasäästlikkuse komponent, milleks toetatakse keskkonnasäästlikkuse meetmeid kogu ELis, seades esikohale kliima- ja keskkonnapoliitika eesmärgid. See ei tekita konkurentsi arenguriikide põllumajandusettevõtjatega. Lisaks aitavad kohustuslikud keskkonnameetmed pidurdada paljusid arenguriike rängalt mõjutavat kliimamuutust. Raportöör toetab kindlalt komisjoni ettepaneku keskkonnasäästlikkuse komponenti, kuid on ühtlasi seisukohal, et ulatuslikum ÜPP reform, kus otsetoetuste suunamist rakendatakse järjekindlamalt ning tootmisega seotud toetused järk-järgult kaotatakse, aitaks tõhusamalt kõrvaldada viimased moonutused, mida ÜPP on maailma turgudel põhjustanud.

Positiivsest suundumusest hoolimata leidub praegugi tõsiseid probleeme, mida tuleks arengupoliitika seisukohast lahendada. Reformitud ühisel põllumajanduspoliitikal on endiselt välismõju, mis komisjoni ettepanekutes piisavalt ei kajastu. Seetõttu tuleb ÜPP määrusi hoolikalt kontrollida, pidades silmas aluslepingus sätestatud kohustust tagada poliitikavaldkondade arengusidusus (Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 208).

ÜPP mõju arenguriikidele ei ole ühetaoline, kuid on tõendatud, et konkreetsetel juhtudel võivad üksikud ÜPP meetmed põhjustada arenguriikides impordi järsku suurenemist, mis ohustab kohalike põllumeeste elatist ning õõnestab arenguriikide põllumajanduspoliitikat, mille eesmärgiks on pikaajalise toiduga kindlustatuse tagamine. Kui vaadelda poliitikavaldkondade arengusidusust laiemalt kui lihtsalt kahjustamisest hoidumine, siis võiksid mõned nn teise samba elemendid aidata luua koostöid ja tõhustada koostööd Euroopa Liidu ning arenguriikide põllumajandusettevõtjate vahel.

Seetõttu esitab raportöör muudatusettepanekud, lähtudes järgmisest:

- ÜPP tuleks seada ELi poliitikavaldkondade arengusidususe laiemasse raamistikku ning selle välismõju tuleks hoolikalt jälgida, kaasates partnerriikide valitsusi ja sidusrühmi.
- ÜPP raames tuleks toetada ka põllumajandust käsitlevat riikidevahelist teadus- ja arendustegevust arenguriikidele olulistest ja erilist huvi pakkuvates valdkondades. Komisjoni teatis ja nõukogu järeldused toiduga kindlustatuse poliitikaraamistiku kohta juhivad tähelepanu vajadusele kaasata maaelu ja põllumajanduse arengut puudutavate meetmete koostamisse ning uurimisprogrammidesse peamised sidusrühmad, nagu kogukondade arenguga tegelevad rühmad, põllumajandusettevõtjate organisatsioonid ja naiste ühendused.

Raportöör mõistab, et nendest muudatustest üksi ei piisa ülemaailmse toiduga kindlustatuse tagamiseks ning arengumaade põllumajandusturgude toimimisega seotud probleemide lahendamiseks. Laiemas arengupoliitika kontekstis oleks võimalik rohkem ära teha teadmiste jagamise ja koostöö täiustamiseks arengumaid puudutavas teadus- ja arendustöös, nt võimalik koostoime eri programmide vahel, nagu Euroopa innovatsioonipartnerlus (EIP) ja Euroopa põllumajanduse ja maaelu arengu naabrusprogramm (ENPARD).

Arengupoliitikat ja poliitilist dialoogi tuleb kasutada sihipäraselt, et arengumaad saaksid rahvusvahelisest põllumajandustoodetega kauplemisest kasu ning võiksid nagu ELgi kasutada kaasaegseid turuhaldusinstrumente. Üks selle valdkonna probleemidest on võimu koondumine toidutarneahela teatavatesse punktidesse. Arenguriikide ekspordipõhises põllumajanduses on sooduspositsioonil enamasti suurimad tootjad.

Poliitikavaldkondade arengusidususe tagamisel on suurimaks probleemiks see, kui arenguriikide ja ELi huvid vastuollu satuvad. Kaugemas perspektiivis on aga võimalik huviseid kooskõlastada ning luua mõlemale poolele kasulikke olukordi. Seega ei ole raportööri ettepanekute eesmärgiks mitte ÜPP õigustatud eesmärkide õõnestamine, vaid valitud kohanduste tegemine seal, kus see on arengupoliitika seisukohast vajalik.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Arengukomisjon palub vastutaval põllumajanduse ja maaelu arengu komisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2 a) Reformiga tuleks tagada, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 208 kohaselt võetakse ÜPPs arvesse arengukoostöö eesmärgi, kaasa arvatud ÜROs ja muudes rahvusvahelistes organisatsioonides heaks kiidetud eesmärgid. Käesoleva määruse kohaselt võetud meetmed ei tohiks ohustada arenguriikide, eelkõige vähim arenenud riikide toidutootmisvõimet ja pikaajalist toiduga kindlustatust, ning need peaksid aitama täita ELi kohustusi kliimamuutuse leevendamisel. Säästva põllumajanduse edendamisel peaks EL lähtuma rahvusvahelisele arengule suunatud

***põllumajandusteaduste ja tehnoloogia
hindamise institutsiooni (IAASTD)
järeldest.***

Selgitus

Vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 208 tuleb arengueesmärgi arvestada kõigis ELi meetmetes, mis tõenäoliselt arenguriike mõjutavad. Arenguriikide põllumajanduse arengu hõlbustamine ja ülemaailmse toiduga kindlustatuse suurendamine on ELi arengupoliitika olulised ülesanded. Poliitikavaldkondade arengusidus hõlmab rohkemat kui üksnes kahjustamisest hoidumise põhimõtet, mis tähendab, et tuleks uurida ka ELi põllumajanduse ja maaelu arengu poliitika võimalikku koostoimemõju. Seoses sellega võib IAASTD pakkuda suuniseid säästva põllumajanduse edendamiseks nii ELis kui väljaspool.

Muudatusettepanek 2

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 35 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(35 a) Põllumajandusalased teadmised, teadus ja tehnika peaksid aitama kaasa põllumajanduse multifunktsionaalsusele, säilitama põllumajanduse ja toidusüsteemide mitmekesisuse, loodusliku mitmekesisuse ja loodusvarad, parandama maapiirkondade toimetulekut, sealhulgas suurendama väikepõllumajandustootmise mitmekesisust, ning vähendama põllumajandustegevuste halba mõju inimestele ja keskkonnale;

Selgitus

Mahepõllumajandust, põllumajanduse keskkonnameetmeid ja laiemalt kestlikke põllumajandustavasid on harilikult edendatud ÜPP maaelu arengule pühendatud teises sambas. Selles ÜPP reformimise ettepanekus võetakse erilise tähelepanu alla innovatsioon teise samba kohaldamisalas. Kuna põllumajandusalastest teadmistest, teadusest ja tehnikast on senini olnud kasu vaid suurtel põllumajandustootjatel – eesmärgiga suurendada sektori tootlikkust, aga soovimatute sotsiaalsete ja keskkonnatagajärgedega –, tasub täpsustada, et põllumajandusteadmised, teadus ja tehnika tuleks esmajoones suunata säästvuseesmärkide saavutamisele, millele on seni kõige vähem tähelepanu pööratud.

Muudatusettepanek 3

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 38**

Komisjoni ettepanek

(38) LEADERi lähenemisviis kohalikule arengule on mitmete aastate jooksul tõestanud oma kasulikkust maaelu arengu edendamisel, võttes täiel määral arvesse maapiirkondade arengu sisemisi mitmeid sektoreid hõlmavate vajadusi „alt ülespoole“ suunatud lähenemisega. Seepärast tuleks LEADERit tulevikus jätkata ning selle kohaldamine peaks olema kohustuslik kõigi maaelu arengu programmide jaoks.

Muudatusettepanek

(38) LEADERi lähenemisviis kohalikule arengule on mitmete aastate jooksul tõestanud oma kasulikkust maaelu arengu edendamisel, võttes täiel määral arvesse maapiirkondade arengu sisemisi mitmeid sektoreid hõlmavate vajadusi „alt ülespoole“ suunatud lähenemisega. Seepärast tuleks LEADERit tulevikus jätkata ning selle kohaldamine peaks olema kohustuslik kõigi maaelu arengu programmide jaoks. ***Ergutada tuleks koostoime edasist uurimist koostöös arenguriikide kohalike toimijatega, austades täielikult traditsioonilise teadmuse tunnustamist, nagu on sätestatud ÜRO põlisrahvaste õiguste deklaratsioonis ja ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsioonis, eesmärgiga edendada säästvaid põllumajandustavasid, mis on kooskõlas keskkonna, mulla ja geneetilise mitmekesisuse kaitsmise ja parandamisega.***

Selgitus

Traditsioonilised ja kohalikud teadmised ning kogukonnast lähtuv innovatsioon kujutavad endast ulatuslikku kokku kogunenud praktilist teadmust ja teadmuse loomise suutlikkust, mis on vajalik, kui soovitakse saavutada säästvus- ja arengueesmäärke. Koostoime uurimine koostöös kohalike arenguprotsessi osalistega peaks olema kooskõlas vastavalt kas ÜRO põlisrahvaste õiguste deklaratsioonis või ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsioonis sätestatud põhimõtetega põlis- ja kohalike kogukondade traditsiooniliste teadmiste ja tavade kohta.

Muudatusettepanek 4

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 52**

Komisjoni ettepanek

(52) Põllumajanduse tootlikkuse ja

Muudatusettepanek

(52) Põllumajanduse tootlikkuse ja

säästvuse jaoks rakendatava Euroopa innovatsioonipartnerluse raames peaksid töörühmad rakendama uuenduslikke projekte, ühendades põllumajandustootjaid, teadustöötajaid, nõustajaid, ettevõtjaid ja teisi põllumajandussektoris innovatsiooniga seotud osalisi. Selle tagamiseks, et selliste projektide tulemustest saaks kasu kogu sektor, tuleks neid levitada.

säästvuse jaoks rakendatava Euroopa innovatsioonipartnerluse raames peaksid töörühmad rakendama uuenduslikke projekte, ühendades põllumajandustootjaid, teadustöötajaid, nõustajaid, ettevõtjaid ja teisi põllumajandussektoris innovatsiooniga seotud osalisi. Selle tagamiseks, et selliste projektide tulemustest saaks kasu kogu sektor, tuleks neid levitada. *Ergutada tuleks koostööd sarnaste eesmärkide suunas püüdleivate arenguriikide innovatsioonivõrgustikega, eeskätt nendega, mis toetavad detsentraliseeritud osalusuuringuid ja heade säästva põllumajanduse tavade, sealhulgas spetsiaalselt naistele mõeldud kavasad puudutavate teadmiste levitamist.*

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Kõigi prioriteetidega edendatakse innovatsiooni, keskkonna- ja kliimamuutuste leevendamist ning nende muutustega kohanemist käsitlevaid valdkondadevahelisi eesmärke.

Muudatusettepanek

Kõigi prioriteetidega edendatakse innovatsiooni, keskkonna- ja kliimamuutuste leevendamist ning nende muutustega kohanemist käsitlevaid valdkondadevahelisi eesmärke *kooskõlas rahvusvahelisele arengule suunatud põllumajandusteaduste ja tehnoloogia hindamise institutsiooni (IAASTD) järeldustega, ning vajaduse korral kajastatakse neis ELi arengueesmärke.*

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 6 a

Poliitikavaldkondade arengusidusus

Reformiga tagatakse, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 208 kohaselt võetakse ÜPPs arvesse arengukoostöö eesmäärke, kaasa arvatud ÜROs ja muudes rahvusvahelistes organisatsioonides heaks kiidetud eesmärgid. Käesoleva määruse kohaselt võetud meetmed ei ohusta arenguriikide, eelkõige vähim arenenud riikide toidutootmisvõimet ja pikaajalist toiduga kindlustatust ning aitavad täita ELi kohustusi kliimamuutuse leevendamisel. Säästva põllumajanduse edendamisel peaks EL lähtuma rahvusvahelisele arengule suunatud põllumajandusteaduste ja tehnoloogia hindamise institutsiooni (IAASTD) järeldustest.

Selgitus

Vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 208 tuleb arengueesmäärke arvestada kõigis ELi meetmetes, mis tõenäoliselt arenguriike mõjutavad. Arenguriikide põllumajanduse arengu hõlbustamine ja ülemaailmse toiduga kindlustatuse suurendamine on ELi arengupoliitika olulised ülesanded. Poliitikavaldkondade arengusidusus hõlmab rohkemat kui üksnes kahjustamisest hoidumise põhimõtet, mis tähendab, et tuleks uurida ka ELi põllumajanduse ja maaelu arengu poliitika võimalikku koostoimemõju. Seoses sellega võib IAASTD pakkuda suuniseid säästva põllumajanduse edendamiseks nii ELis kui väljaspool.

Muudatusettepanek 7

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Maaelu arengu programmide raames on kohustuslik pakkuda meetmeid, millega toetatakse külvikordade vaheldumist, valgurikaste taimede lisamist külvikordadesse ning mitmeaastaste kultuuride viljelemise täiustamist.

Muudatusettepanek 8

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 36 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) innovatsioon ja koostöö tänu liidu ja kolmandate riikide võrgustike partnerlusele;

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 36 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7. Eri piirkondades või liikmesriikides asuvate osalejate koostöö vastab samuti toetuse saamise tingimustele.

7. Eri piirkondades või liikmesriikides asuvate osalejate koostöö **ning koostöö arenguriikide osalejatega** vastab samuti toetuse saamise tingimustele.

Selgitus

Poliitikavaldkondade arengusidusus hõlmab rohkemat kui üksnes kahjustamisest hoidumise põhimõtet, mis tähendab, et tuleks uurida ka ELi sisepoliitika võimalikku koostoimemõju arengueesmärkidele. ELi maaelu arengu kontekstis võetavad koostöömeetmed võiksid ühtlasi toetada riikidevahelisi algatusi, kaasates ka arengumaade toimijaid.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 44 – lõige 1 – punkt (a)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) territooriumidevahelistele ja rahvusvahelistele koostööprojektidele;

(a) territooriumidevahelistele ja rahvusvahelistele koostööprojektidele, **kaasa arvatud koostööprojektid arenguriikidega;**

Territooriumidevaheline koostöö tähendab liikmesriikide vahelist koostööd. „Riikidevaheline koostöö” tähendab koostööd mitme liikmesriigi territooriumi ja kolmandate riikide territooriumide vahel.

Territooriumidevaheline koostöö tähendab liikmesriikide vahelist koostööd. „Riikidevaheline koostöö” tähendab koostööd mitme liikmesriigi territooriumi ja kolmandate riikide territooriumide vahel.

Selgitus

Poliitikavaldkondade arengusidusus hõlmab rohkemat kui üksnes kahjustamisest hoidumise

põhimõtet, mis tähendab, et tuleks uurida ka ELi sisepoliitika võimalikku koostoimemõju arengueesmärkidele. Komisjoni teatis ja nõukogu järeldused toiduga kindlustatuse poliitikaraamistiku kohta juhivad tähelepanu vajadusele kaasata maaelu ja põllumajanduse arengut puudutavate meetmete koostamisse peamised sidusrühmad, nagu kogukondade arenguga tegelevad rühmad, põllumajandusettevõtjate organisatsioonid ja naiste ühendused. Seda võiksid toetada ka riikidevahelised kontaktid LEADERi projektide raames.

Muudatusettepanek 11

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 2 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***(b a) riikidevaheline sõpruspartnerlus
Natura 2000 alade ja kolmandate riikide
samalaadsete põllumajanduslike
ökoloogiliselt hallatavate alade vahel;***

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 61 – lõige 1 – punkt (d a) (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***(d a) hõlbustab põllumajanduse
tootlikkuse ja säästvuse valdkonna
uuringuandmete, teadmiste ja tehnoloogia
vahetamist liidu ja arenguriikide vahel,
pöörates eelkõige tähelepanu väikeste
põllumajandusettevõtjate vajadustele.***

Selgitus

Poliitikavaldkondade arengusidusus hõlmab rohkemat kui üksnes kahjustamisest hoidumise põhimõtet, mis tähendab, et tuleks uurida ka ELi sise- ja arengupoliitika võimalikku koosmõju. ELi toiduga kindlustatuse poliitikaraamistikku käsitlevas teatises rõhutatakse, et tuleks edendada kodanikühiskonna ja põllumajandusettevõtjate osalemist poliitika kujundamises ja teadusprogrammides, samuti ELi põllumajandusettevõtjate organisatsioonide sidemeid arenguriikide samalaadsete organisatsioonidega. EIP võiks aidata jagada kogemusi ja uuenduslikke vahendeid, mis on olulised nii Euroopa kui arenguriikide põllumajandustootjatele.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 61 – lõige 2 – punkt (c a) (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(c a) teeb koostööd arenguriikide
asjaomaste võrgustike ja
institutsioonidega.*

Selgitus

Vt artikli 61 lõike 1 punkti d a (uus) kohta tehtud muudatusettepaneku selgitust.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavad maaelu arengu toetused
Viited	COM(2011)0627 – C7-0340/2011 – 2011/0282(COD)
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	AGRI 25.10.2011
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	DEVE 25.10.2011
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Birgit Schnieber-Jastram 7.11.2011
Arutamine parlamendikomisjonis	24.4.2012
Vastuvõtmise kuupäev	19.6.2012
Lõpphääletuse tulemus	+: 27 –: 0 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Thijs Berman, Michael Cashman, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Catherine Grèze, Filip Kaczmarek, Michał Tomasz Kamiński, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Keith Taylor, Eleni Theocharous, Patrice Tirolien, Ivo Vajgl, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Gesine Meissner, Csaba Óry, Judith Sargentini, Patrizia Toia
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Ioan Enciu, Gabriele Zimmer